

## ABSTRAK

Yulius Riberu Bernad. 20.75.6975. **MENGGALI MAKNA PEPATAH ADAT *NÉKA TAPA SATAR*, *NÉKA POKA PUAR* DALAM TERANG ENSIKLIK *LAUDATO SI* DAN IMPLIKASINYA BAGI MASYARAKAT POCO LÉOK KABUPATEN MANGGARAI**. Skripsi. Program Studi Ilmu Filsafat, Institut Filsafat dan Teknologi Kreatif Ledalero, 2024.

Skripsi ini bertujuan (1) mengetahui siapaitu masyarakat Poco Léok dan untuk memahami makna pepatah adat *néka tapa satar*, *néka poka puar*, (2) mengetahui ensiklik *Laudato Si*, (3) menjelaskan persamaan dan perbedaan antara pepatah adat *néka tapa satar*, *néka poka puar* dan mendalami makna pepatah adat *néka tapa satar*, *néka poka puar* dalam terang ensiklik *Laudato Si* dan menarik implikasinya bagi masyarakat Poco Léok.

Metode yang digunakan dalam penulisan karya ilmiah ini adalah metode kualitatif. Sumber data diperoleh melalui kajian kepustakaan dan riset lapangan. Data lapangan diperoleh dengan menggunakan teknik observasi partisipatif dan wawancara dengan informan kunci. Untuk melakukan observasi, peneliti tinggal di lokasi penelitian selama dua bulan. Sedangkan untuk wawancara dengan informan kunci, peneliti memilih tua-tua adat dan tokoh-tokoh masyarakat yang direkomendasikan oleh masyarakat setempat. Objek yang dikaji sebagai bahan penelitian adalah pepatah adat “*néka tapa satar*, *néka poka puar*” dan terang Ensiklik *Laudato Si* dan masyarakat Poco Léok Kabupaten Manggarai. Wujud penelitian ini adalah kata, definisi, klausa yang memiliki kaitan dengan pepatah adat *néka tapa satar*, *néka poka puar* dan ensiklik *Laudato Si*.

Berdasarkan hasil analisis dari sumber-sumber di atas disimpulkan bahwa makna pepatah adat *néka tapa satar*, *néka poka puar* kurang diaktualisasi oleh masyarakat Poco Léok. Peneliti juga menyimpulkan bahwa makna pepatah adat *néka tapa satar*, *néka poka puar* memiliki kontribusi dalam pelestarian lingkungan. Setiap makna dalam pepatah adat tersebut memiliki persamaan makna dengan pesan-pesan moral yang terkandung dalam ensiklik *Laudato Si*. Makna pepatah adat dan isi ensiklik *Laudato Si* menjadi bahan rujukan yang relevan bagi masyarakat Poco Léok dalam upaya pelestarian lingkungan. Pesan-pesan moral dalam pepatah adat dan nilai-nilai dalam ensiklik *Laudato Si* hendaknya mampu memotivasi masyarakat Poco Léok dalam setiap perubahan positif khususnya dalam praktik pelestarian lingkungan.

**Kata kunci:** *Néka Tapa Satar*, *Néka Poka Puar*, Ensiklik *Laudato Si*, Masyarakat Poco Léok, Lingkungan.

## ABSTRACT

Yulius Riberu Bernad. 20.75.6975. **The Meaning of the Traditional Proverb Néka Tapa Satar, Néka Poka Puar in the Light of the Laudato Si encyclical and its Implications for The Poco Léok Community of Manggarai District.** Thesis. Philosophy Study of Program, Ledalero Institute of Philosophy and Creative Technology, 2024.

This thesis aims (1) to know who the Poco Léok people are and to understand the meaning of the traditional proverb *néka tapa satar, néka poka puar*, (2) know the encyclical *Laudato Si*, the background and purpose of the encyclical *Laudato Si*, (3) explain the similarities and differences between the traditional proverb *néka tapa satar, néka poka puar* and explore the meaning of the traditional proverb *néka tapa satar, néka poka puar* in the light of the encyclical *Laudato Si* and draw its implications for the Poco Léok community.

The method was used in writing this scientific work was qualitative method. Data sources obtained through library studies and field research. Field data was obtained using participatory observation techniques and interviews with key informants. For observations, researchers stayed at the research location for two months, while for interviews with key informants, the researchers selected customary elders and community figures recommended by the local community. The object studied as research material was the customary proverb “*néka tapa satar, néka poka puar*” in the light of the Encyclical *Laudato Si* and the Poco Léok community of Manggarai regency. The essence of this research was the word, the definition, the clause that has coherence with the customary proverb *néka tapa satar, néka poka puar* and the encyclical *Laudato Si*.

Based on the results of the analysis from the sources above, it could be concluded that the meaning of traditional proverb “*néka tapa satar, néka poka puar*” in the Poco Léok community. Was lack actualized. The author also concludes that the meaning of traditional proverb *néka tapa satar, néka poka puar* has a contribution to environmental preservation. Each meaning in this traditional proverb has the same meaning as the moral messages contained in the encyclical *Laudato Si*. The meaning of traditional proverbs and the content of the encyclical *Laudato Si* become a relevant reference material for the Poco Léok community in environmental conservation efforts. Moral messages in traditional proverbs and values in encyclicals *Laudato Si* should be able to motivate the people of Poco Léok in every positive change, especially in environmental conservation practices.

**Keywords: Traditional Proverb, Encyclical Laudato Si, Poco Léok Society, Environment.**